

# Manuale d'uso FinKey



## Indice

|                                                    |   |
|----------------------------------------------------|---|
| 1 Note                                             | 2 |
| 2 Segnali ottici                                   | 3 |
| 3 Unità di lettura/telecomando                     | 3 |
| 4 Autotest - prima della messa in funzione         | 3 |
| 5 Programmazione dello scanner d'impronte digitali | 4 |
| 6 Funzionamento dello scanner digitale/serratura   | 7 |
| 7 Impostazione della modalità operativa            | 8 |
| 8 Altre funzioni del telecomando                   | 9 |

## 1 Avvertenze

- Prima di mettere in funzione la serratura, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso.

### 1.1 Note sulla responsabilità

- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per malfunzionamenti causati da un utilizzo errato, dall'uso della forza o da un trattamento improprio. Non ci assumiamo alcuna responsabilità anche in caso di danni materiali o patrimoniali dovuti, ad esempio, a una chiusura non corretta del contenitore di valori.
- Se, nonostante le seguenti indicazioni, il vostro contenitore di valori non si apre, vi preghiamo di contattare il produttore del vostro contenitore di valori.

### 1.2 Istruzioni per l'uso

- Al primo utilizzo o dopo un'interruzione di corrente, attendere circa 3 minuti affinché l'unità di lettura raggiunga la temperatura di esercizio ottimale.
- Stabilire 3 dita che gestiscono la serratura. Queste dita diventano dita master.  
**Il dito master non deve essere uguale a un dito utente (vedere 5.1).**
- Si consiglia di scegliere come dito master un dito che si usa raramente.
- Il corretto funzionamento con il dito master viene confermato dall'accensione dei LED verde e rosso.
- Il corretto funzionamento con il dito utente viene confermato dall'accensione del LED verde.
- È possibile memorizzare fino a 100 dita utente.
- Eseguire le operazioni di programmazione solo con il contenitore di valori aperto.
- Si consiglia di lavarsi le mani prima di registrare le impronte digitali master/utente.
- Non usare mai la forza.
- Non aprire mai l'alloggiamento della serratura. In caso contrario, si compromette il funzionamento della serratura e si perdono tutti i diritti di garanzia.

### 1.3 Avvertenze di sicurezza

- Dopo aver registrato il dito dell'utente, la serratura elettronica dovrebbe essere aperta e chiusa più volte a porta aperta.
- Dopo ogni chiusura, controllare che il contenitore di valori sia chiuso.

### 1.4 Interruzione di corrente

- In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, scollegare l'alimentatore dal connettore e alimentare la serratura con il set di alimentazione di emergenza e una batteria da 9 V.

| Set      | Dito di allarme | Serratura di emergenza | Audit | ID |
|----------|-----------------|------------------------|-------|----|
| Set 1/9  |                 |                        |       |    |
| Set 2/10 |                 | •                      |       |    |
| Set 3/11 |                 |                        | •     | •  |
| Set 4/12 |                 | •                      | •     | •  |
| Set 5/13 | •               |                        | •     | •  |
| Set 6/14 | •               | •                      | •     | •  |

## 2 ottico Segnali

| Segnale | Spiegazione                                             | Osservazione                                 |
|---------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| ⓇⓈⓅ     | I LED rosso, verde e blu sono accesi in modo permanente | FinKey si trova nelle condizioni di consegna |
| Ⓢ Ⓡ     | I LED verde e rosso lampeggiano brevemente              | Dito master riconosciuto                     |
| Ⓢ       | Il LED verde si accende brevemente                      | Processo di lettura/apprendimento corretto   |
| Ⓡ       | Il LED rosso si accende brevemente                      | Processo di lettura/apprendimento errato     |
| Ⓡ Ⓡ Ⓡ   | Il LED rosso lampeggia più volte di seguito             | Tempo di blocco in corso                     |
| Ⓟ       | LED blu acceso fisso                                    | FinKey pronto all'uso                        |

## 3 Unità di lettura/telecomando

FinKey SL



Set 1 - 6

FinKey FS



Set 9 - 14

Telecomando



## 4 Autotest - prima della messa in funzione

Procedura automatica per verificare il cablaggio, l'accoppiamento, la crittografia e i collegamenti alla serratura motorizzata remota (prima di programmare le impronte digitali).

Tenere il telecomando direttamente sul LED blu dell'unità di lettura. Ogni tasto riconosciuto viene confermato dal LED verde.

|    |                                                            | ✓   | ✗ |
|----|------------------------------------------------------------|-----|---|
| 1. | FinKey si trova nelle condizioni di consegna.              | ⓈⓇⓅ |   |
| 2. | Premere il tasto <b>0</b> del telecomando                  |     |   |
| 3. | Premere il tasto <b>OK</b> del telecomando                 |     |   |
| 4. | Attendere 10 secondi. L'autotest si avvia automaticamente. |     |   |
| 5. | L'autotest è stato completato con successo.                | ⓈⓇⓅ | Ⓡ |

## 5 Programmazione dello scanner delle impronte digitali



### 5.1 Registrazione delle impronte digitali master (set 1 - 6/set 9 - 14)

È possibile registrare come dito master lo stesso dito per tre volte oppure tre dita diverse.

|    |                                                                                | ✓     | ✗ |
|----|--------------------------------------------------------------------------------|-------|---|
| 1. | FinKey si trova nelle condizioni di consegna.                                  | ⓖ Ⓡ ⓑ |   |
| 2. | Passare il primo <b>dito master</b> sul sensore.                               |       | Ⓡ |
| 3. | Attendere che si accendano i LED verde e rosso.                                | ⓖ Ⓡ   |   |
| 4. | Passa il secondo <b>dito master</b> sul sensore.                               |       | Ⓡ |
| 5. | Attendere che si accendano i LED verde e rosso.                                | ⓖ Ⓡ   |   |
| 6. | Passare il terzo <b>dito principale</b> sul sensore.                           |       | Ⓡ |
| 7. | Attendere che il LED verde si accenda.                                         | ⓖ     |   |
| 8. | La procedura di apprendimento del dito master è stata completata con successo. | ⓑ     |   |

- Timeout: non lasciare trascorrere più di 60 secondi tra le singole procedure di apprendimento delle impronte digitali master, altrimenti sarà necessario ripetere l'apprendimento. Se nel frattempo si accende solo il LED rosso: ripetere la procedura.

## 5.2 Programmazione dello scanner delle impronte digitali - Classe VdS 1

### 5.2.1 Registrazione delle impronte digitali degli utenti (set 1 - 2/set 9 - 10)

Il dito master non deve essere lo stesso del dito utente.

|    |                                                                                                   | ✓                                                                                   | ✗                                                                                   |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                                                                        | (B)                                                                                 |                                                                                     |
| 2. | Passare il <b>dito principale</b> sul sensore.                                                    |  |  |
| 3. | Passare più volte il <b>dito dell'utente</b> sul sensore (vedere sotto).                          | (G)                                                                                 |  |
| 4. | Attendere che si accendano i LED verde e rosso.                                                   |  |                                                                                     |
| 5. | La procedura di registrazione dell'impronta digitale dell'utente è stata completata con successo. | (B)                                                                                 |                                                                                     |

- Non lasciar trascorrere più di 10 secondi tra le singole operazioni di registrazione delle impronte digitali degli utenti, altrimenti sarà necessario ripetere la registrazione.
- Si consiglia di registrare ogni dito almeno 3 volte per ottimizzare il tasso di riconoscimento. Nel caso di dita "difficili" può essere necessario registrare lo stesso dito utente fino a 6 volte o utilizzare un altro dito come dito utente.

## 5.3 Programmazione dello scanner delle impronte digitali - Classe VdS 2

Tenere il telecomando direttamente sul LED blu dell'unità di lettura. Ogni tasto riconosciuto viene confermato dal LED verde.

### 5.3.1 Registrazione delle impronte digitali degli utenti (set 3 - 6/set 11 - 14)

Il dito master non deve essere lo stesso dell'utente.

|    |                                                                                                   | ✓                                                                                     | ✗                                                                                     |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                                                                        | (B)                                                                                   |                                                                                       |
| 2. | Passare il <b>dito master</b> sul sensore.                                                        |  |  |
| 3. | Premere il tasto <b>E</b> del telecomando                                                         |                                                                                       |                                                                                       |
| 4. | Inserire l'ID utente (tra 1 e 100) che si desidera creare.                                        |                                                                                       |                                                                                       |
| 5. | Premere il tasto <b>R1</b> del telecomando                                                        |                                                                                       |                                                                                       |
| 6. | Premere il tasto <b>OK</b> del telecomando                                                        |                                                                                       |                                                                                       |
| 7. | Passare più volte il <b>dito</b> sul sensore (vedi sotto).                                        | (G)                                                                                   |  |
| 8. | Attendere che i LED verde e rosso si accendano.                                                   |  |                                                                                       |
| 9. | La procedura di registrazione dell'impronta digitale dell'utente è stata completata con successo. | (B)                                                                                   |                                                                                       |

- È possibile registrare più impronte digitali con un unico ID utente.
- Non lasciare trascorrere più di 10 secondi tra le singole procedure di registrazione delle impronte digitali degli utenti, altrimenti sarà necessario ripetere la registrazione.
- Si consiglia di registrare ogni dito dell'utente almeno 3 volte per ottimizzare il tasso di riconoscimento. In caso di dita "difficili" può essere necessario programmare lo stesso dito utente fino a 6 volte oppure utilizzare un altro dito come dito utente.

### 5.3.2 Registrazione di un dito di allarme per la funzione "Allarme silenzioso" (Set 5 - 6/Set 13 - 14)

Solo in combinazione con un sistema di allarme. Per attivare un "allarme silenzioso", passare il dito di allarme precedentemente programmato sul sensore. La serratura si apre e contemporaneamente viene emesso un segnale di allarme. **Il dito di allarme non deve essere lo stesso di un dito master o utente.**

|    |                                                                                       | ✓    | ✗ |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------|------|---|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                                                            | ⓑ    |   |
| 2. | Passare un <b>dito master</b> sul sensore.                                            | ⓐⓑⓓⓔ | ⓓ |
| 3. | Premere il tasto <b>E</b> del telecomando                                             |      |   |
| 4. | Inserire l'ID utente (tra 1 e 100) a cui deve essere assegnato il sensore di allarme. |      |   |
| 5. | Premere il tasto <b>OK</b> del telecomando                                            |      |   |
| 6. | Passare più volte il <b>dito sull'allarme</b> sopra il sensore (vedi sotto).          | ⓐ    | ⓓ |
| 7. | Attendere che si accendano i LED verde e rosso.                                       | ⓐⓑⓓⓔ |   |
| 8. | La procedura di apprendimento del dito di allarme è stata completata con successo.    | ⓑ    |   |

- È possibile registrare più allarmi sotto un unico ID utente.
- Non lasciare trascorrere più di 10 secondi tra le singole operazioni di registrazione delle dita di allarme, altrimenti sarà necessario ripetere la registrazione.
- Si consiglia di registrare ogni dito almeno 3 volte per ottimizzare il tasso di riconoscimento. Nel caso di dita "difficili" può essere necessario registrare lo stesso dito di allarme fino a 6 volte o utilizzare un altro dito come dito di allarme.

### 5.3.3 Cancellazione di un dito utente (set 3 - 6/set 11 - 14)

|    |                                                                                      | ✓    | ✗ |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------|------|---|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                                                           | ⓑ    |   |
| 2. | Passare un <b>dito</b> sul sensore.                                                  | ⓐⓑⓓⓔ | ⓓ |
| 3. | Premere il tasto <b>D</b> del telecomando                                            |      |   |
| 4. | Inserire l'ID utente da cancellare (tra 1 e 100).                                    |      |   |
| 5. | Premere il tasto <b>OK</b> del telecomando                                           | ⓐ    |   |
| 6. | Passare il <b>dito</b> sul sensore.                                                  | ⓐⓑⓓⓔ |   |
| 7. | Attendere che si accendano i LED verde e rosso.                                      |      |   |
| 8. | La cancellazione dell'impronta digitale dell'utente è stata completata con successo. | ⓑ    |   |

## 6 Funzionamento dello scanner/serratura

### 6.1 Apertura/chiusura (set 1 - 6/set 9 - 14)

L'apertura/chiusura della serratura è possibile solo con il dito dell'utente.

|    |                                                 | ✓ | ✗ |
|----|-------------------------------------------------|---|---|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                      | ⓑ |   |
| 2. | Passare il <b>dito dell'utente</b> sul sensore. | ⓐ | Ⓡ |

- Se si passa 4 volte consecutive un dito non registrato o non riconosciuto sul sensore o si effettua un'operazione errata (LED rosso acceso), si attiva un periodo di blocco di 1 minuto.
- Il periodo di blocco può essere interrotto anticipatamente passando un dito registrato (dito master o dito utente) sul sensore. Quando il dispositivo è in modalità di blocco, ciò viene segnalato dal lampeggiamento del LED rosso. Se, allo scadere del periodo di blocco, vengono letti altri 2 diti errati, il periodo di blocco viene prolungato a 2 minuti.

#### 6.1.1 Apertura/chiusura con dito di allarme (set 5 - 6/set 13 - 14)

È possibile attivare un "allarme silenzioso" solo con un dito di allarme precedentemente programmato (vedere 5.3.2).

|    |                                                                                               | ✓ | ✗ |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                                                                    | ⓑ |   |
| 2. | Passare il <b>dito sull'allarme</b> sopra il sensore. Verrà attivato un "allarme silenzioso". | ⓐ | Ⓡ |

- Se si passa 4 volte consecutive un dito non registrato o non riconosciuto sul sensore o si effettua un'operazione errata (LED rosso acceso), si attiva un tempo di blocco di 1 minuto.
- Il periodo di blocco può essere interrotto anticipatamente passando un dito registrato (dito master o dito utente) sul sensore. Quando il dispositivo è in modalità di blocco, ciò viene segnalato dal lampeggiamento del LED rosso. Se, allo scadere del periodo di blocco, vengono letti altri 2 diti errati, il periodo di blocco viene prolungato a 2 minuti.

### 6.2 Reset (Set 1 - 6/Set 9 - 14)

Vengono cancellati tutti i diti, compreso il dito master.

|    |                                                                    | ✓     | ✗ |
|----|--------------------------------------------------------------------|-------|---|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                                         | ⓑ     |   |
| 2. | Passare un <b>dito master</b> sul sensore.                         |       | Ⓡ |
| 3. | Attendere che si accendano i LED verde e rosso.                    | ⓐ Ⓡ   |   |
| 4. | Passa nuovamente il <b>dito principale</b> sul sensore.            |       | Ⓡ |
| 5. | Attendere che si accendano i LED verde e rosso.                    | ⓐ Ⓡ   |   |
| 6. | Passa il <b>dito principale</b> sul sensore per la terza volta.    | ⓐ     | Ⓡ |
| 7. | Attendere che si accendano i LED verde e rosso.                    | ⓐ Ⓡ   |   |
| 8. | Dopo alcuni secondi, FinKey tornerà alle impostazioni di fabbrica. | ⓐ Ⓡ ⓑ | Ⓡ |

- Il reset può essere eseguito anche in alternativa come descritto al punto 8.5.

Il tempo del relè impostato in fabbrica è di 5 secondi.

## 8 Altre funzioni del telecomando

Tenere il telecomando direttamente sul LED blu dell'unità di lettura. Ogni tasto riconosciuto viene confermato dal LED verde.

### 8.1 Impostazione del tempo di segnalazione "Allarme silenzioso" (Set 5 - 6/Set 13 - 14)

Il relè 2 controlla la durata di segnalazione dell'"allarme silenzioso". Il tempo del relè impostato in fabbrica è di 5 secondi.

|    |                                                            | ✓                                                                                        | ✗                                                                                   |
|----|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                                 | B<br> |                                                                                     |
| 2. | Passare il <b>dito principale</b> sul sensore.             |       |  |
| 3. | Premere il tasto <b>RT</b> del telecomando                 |                                                                                          |                                                                                     |
| 4. | Premere il tasto <b>R2</b> del telecomando                 |                                                                                          |                                                                                     |
| 5. | Immettere il tempo di commutazione del relè (5...65 sec.). |                                                                                          |                                                                                     |
| 6. | Premere il tasto <b>OK</b> del telecomando                 |       |                                                                                     |

### 8.2 Attivazione del blocco comandi (Set 3 - 6/Set 11 - 14)

Solo il dito master può disattivare i diti utente.

|    |                                                 | ✓                                                                                          | ✗                                                                                     |
|----|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                      | B<br> |                                                                                       |
| 2. | Passare il <b>dito master</b> sul sensore.      |       |  |
| 3. | Premere il tasto <b>B</b> del telecomando       |                                                                                            |                                                                                       |
| 4. | Inserire l'ID utente da bloccare (tra 1 e 100). |                                                                                            |                                                                                       |
| 5. | Premere il tasto <b>OK</b> del telecomando      |       |                                                                                       |

### 8.3 Disattivazione blocco comandi (set 3 - 6/set 11 - 14)

Solo il dito master può riattivare i diti utente.

|    |                                                  | ✓                                                                                          | ✗                                                                                     |
|----|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                       | B<br> |                                                                                       |
| 2. | Passare il <b>dito master</b> sul sensore.       |       |  |
| 3. | Premere il tasto <b>UB</b> del telecomando       |                                                                                            |                                                                                       |
| 4. | Inserire l'ID utente da sbloccare (tra 1 e 100). |                                                                                            |                                                                                       |
| 5. | Premere il tasto <b>OK</b> del telecomando       |       |                                                                                       |

## 8.4 Panoramica utenti (set 1 - 6/set 9 - 14)

Questa funzione fornisce una panoramica degli ID utente liberi o già occupati.

|    |                                            | ✓           | ✗               |
|----|--------------------------------------------|-------------|-----------------|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                 | Ⓑ           |                 |
| 2. | Premere il tasto <b>OK</b> del telecomando |             |                 |
| 3. | Inserire l'ID utente da verificare.        |             |                 |
| 4. | Premere il tasto <b>OK</b> del telecomando | libero<br>Ⓜ | occupato<br>Ⓜ Ⓜ |

## 8.5 Reset (Set 1 - 6/Set 9 - 14)

Vengono cancellati tutti i diti, compreso il dito master.

|    |                                                    | ✓     | ✗ |
|----|----------------------------------------------------|-------|---|
| 1. | FinKey è pronto per l'uso.                         | Ⓑ     |   |
| 2. | Passare il <b>dito principale</b> sul sensore.     | Ⓜ Ⓜ   | Ⓜ |
| 3. | Drücken Sie die Taste <b>DA</b> der Fernbedienung. |       |   |
| 4. | Ripassare il <b>dito principale</b> sul sensore.   | Ⓜ Ⓜ Ⓜ |   |

- In alternativa, il reset può essere eseguito come descritto al punto 6.2.

| ID utente 1 | Nome |
|-------------|------|
| 2           |      |
| 3           |      |
| 4           |      |
| 5           |      |
| 6           |      |
| 7           |      |
| 8           |      |
| 9           |      |
| 10          |      |
| 11          |      |
| 12          |      |
| 13          |      |
| 14          |      |
| 15          |      |
| 16          |      |
| 17          |      |
| 18          |      |
| 19          |      |
| 20          |      |
| 21          |      |
| 22          |      |
| 23          |      |
| 24          |      |
| 25          |      |
| 26          |      |
| 27          |      |
| 28          |      |
| 29          |      |
| 30          |      |
| 31          |      |
| 32          |      |
| 33          |      |
| 34          |      |
| 35          |      |
| 36          |      |
| 37          |      |
| 38          |      |
| 39          |      |
| 40          |      |
| 41          |      |
| 42          |      |
| 43          |      |
| 44          |      |
| 45          |      |
| 46          |      |
| 47          |      |
| 48          |      |
| 49          |      |
| 50          |      |
|             |      |

| ID utente 51 | Nome |
|--------------|------|
| 52           |      |
| 53           |      |
| 54           |      |
| 55           |      |
| 56           |      |
| 57           |      |
| 58           |      |
| 59           |      |
| 60           |      |
| 61           |      |
| 62           |      |
| 63           |      |
| 64           |      |
| 65           |      |
| 66           |      |
| 67           |      |
| 68           |      |
| 69           |      |
| 70           |      |
| 71           |      |
| 72           |      |
| 73           |      |
| 74           |      |
| 75           |      |
| 76           |      |
| 77           |      |
| 78           |      |
| 79           |      |
| 80           |      |
| 81           |      |
| 82           |      |
| 83           |      |
| 84           |      |
| 85           |      |
| 86           |      |
| 87           |      |
| 88           |      |
| 89           |      |
| 90           |      |
| 91           |      |
| 92           |      |
| 93           |      |
| 94           |      |
| 95           |      |
| 96           |      |
| 97           |      |
| 98           |      |
| 99           |      |
| 100          |      |
|              |      |